



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|--|--------------------|--------------------|-----------|
| Datos Identificativos | | | | 2015/16 |
| Asignatura (*) | Recursos bibliográficos e xéneros científicos | | Código | 613836005 |
| Titulación | Mestrado Universitario en Lingüística Aplicada (2013) | | | |
| Descritores | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Mestrado Oficial | 1º cuatrimestre | Primeiro | Obrigatoria | 3 |
| Idioma | Galego | | | |
| Modalidade docente | Presencial | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Galego-Portugués, Francés e Lingüística | | | |
| Coordinación | López Viñas, Xoán | Correo electrónico | xoan.lopezv@udc.es | |
| Profesorado | López Viñas, Xoán | Correo electrónico | xoan.lopezv@udc.es | |
| Web | | | | |
| Descrición xeral | Os obxectivos da materia serán os seguintes: 1. Tomar conciencia da relevancia que ten o dominio da lectura e da escrita académica no ámbito universitario. 2. Adquirir competencias para a xestión dos recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación, o cal implica: 2.1. Coñecer as fontes relevantes de información bibliográfica e saber acceder a elas. 2.2. Saber utilizar adecuadamente os recursos e equipamentos. 2.3. Dominar a tecnoloxía para rexistrar datos. 2.4. Familiarizarse co manexo de fontes documentais. 3. Coñecer os xéneros científicos habituais no ámbito da lingüística. 4. Adquirir competencias para planificar, desenvolver e redactar traballos de investigación lingüística. | | | |

| Competencias / Resultados do título | |
|-------------------------------------|---|
| Código | Competencias / Resultados do título |
| A9 | Capacidade para xestionar os recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación (identificación e acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos e equipamentos, utilización de tecnoloxía para rexistrar datos, manexo de bases de datos, etc.) |
| B1 | Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación. |
| B2 | Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en ámbitos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo. |
| B3 | Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e enfrontarse á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos. |
| B4 | Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan? a públicos especializados e non especializados dun modo claro e sen ambigüidades. |
| B5 | Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun modo que haberá de ser en boa medida autodirixido ou autónomo. |
| B6 | Capacitación dos estudantes para que adquiren coñecementos lingüísticos especializados e habilidades para analizar criticamente as propostas máis relevantes no ámbito dos estudos lingüísticos. |
| B7 | Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan aos estudantes acceder ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar. |
| B8 | Capacidade dos estudantes no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos, así como indicar a súa utilidade na práctica profesional e investigadora. |
| B9 | Capacidade dos estudantes para abrir vías de investigación novidasas no ámbito dos estudos lingüísticos, dotándoas de aplicación práctica para a súa transferencia a distintos ámbitos profesionais |
| C1 | Expresión correcta, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma. |



| | |
|----|---|
| C2 | Dominio da expresión e a comprensión oral e escrita dun idioma estranxeiro. |
| C3 | Utilización das ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida. |
| C7 | Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida. |
| C8 | Valoración da importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade. |

| Resultados da aprendizaxe | | | | |
|---|--|--|-------------------|------------|
| Resultados de aprendizaxe | | Competencias / Resultados do título | | |
| Xestionar e integrar os recursos lingüísticos e a información lingüística en contextos académicos e de investigación, o cal implica coñecer e manexar as fontes relevantes de información bibliográfica e saber acceder a elas dominando a tecnoloxía para rexistrar datos. | AI9 | B11 B15 B18 | CM3 CM7 CM8 | |
| | Coñecer os xéneros científicos habituais no ámbito da lingüística e aplicar os fundamentos metodolóxicos e críticos a estes xéneros. | B11 B12 B13 B15 B16 B17 B19 | CM8 | |
| | | Planificar, desenvolver e redactar traballos de investigación lingüística. | B14 B15 B19 | CM1 CM2 |
| Dominar a lectura e a escrita académicas no ámbito universitario, e valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico. | | | B12 B13 | CM7 CM8 |

| Contidos | |
|--|---|
| Temas | Subtemas |
| 1. O TEXTO ACADÉMICO-CIENTÍFICO | 1.1. A lectura e a escrita académicas no ámbito universitario 1.2. Características xerais dos textos académico-científicos 1.3. Os xéneros científicos |
| 2. FONTES DOCUMENTAIS NO ÁMBITO ACADÉMICO-CIENTÍFICO | 2.1. Tipoloxía de fontes documentais 2.2. Recursos bibliográficos en liña 2.2.1. Catálogos bibliotecarios 2.2.2. Bases de datos bibliográficas 2.2.3. Repositorios textuais 2.3. Contido e organización das principais bases de datos de lingüística e linguas 2.4. Creación e xestión de bases de datos persoais 2.4.1. Manexo dos xestores bibliográficos para a importación e xestión de contidos 2.5. Sindicación de contidos |
| 3. PLANIFICACIÓN DO TRABALLO CIENTÍFICO: SELECCIÓN, ORGANIZACIÓN E PRESENTACIÓN DA INFORMACIÓN | 3.1. Preescrita: o deseño do traballo 3.2. Escrita: a redacción do traballo 3.3. Postescrita: a avaliación e a corrección lingüística |

| Planificación | | | | |
|-----------------------|---------------------------|---|-------------------------|--------------|
| Metodoloxías / probas | Competencias / Resultados | Horas lectivas (presenciais e virtuais) | Horas traballo autónomo | Horas totais |
| Sesión maxistral | B5 B7 C7 C8 | 10 | 0 | 10 |
| Resumo | B2 B3 B4 B5 C1 C2 | 0 | 25 | 25 |



| | | | | |
|------------------------|--|---|----|----|
| Seminario | A9 B1 B2 B3 B6 C1 C2 | 5 | 0 | 5 |
| Solución de problemas | A9 B1 B2 B3 B6 C1 C2 | 0 | 12 | 12 |
| Traballos tutelados | A9 B1 B2 B3 B5 B6 B7 B8 B9 C1 C2 C3 C8 | 0 | 20 | 20 |
| Atención personalizada | | 3 | 0 | 3 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías | |
|-----------------------|---|
| Metodoloxías | Descrición |
| Sesión maxistral | <p>O curso desenvolverase a través das aulas presenciais e do traballo persoal autónomo dos estudantes en horas non presenciais (estudo do temario a través das lecturas obrigatorias, preparación dos exercicios de aplicación, elaboración de dous resumos e elaboración dun traballo tutelado).</p> <p>O curso iniciarase cunha sesión presencial na que o profesor describirá os contidos, a planificación, a metodoloxía docente e o sistema de avaliación da materia e resolverá todas as dúbidas que lle formulen os estudantes en relación con estas cuestións.</p> <p>Os temas do programa desenvolveranse a partir da exposición básica dos contidos e da presentación de recursos polo profesor en SESIÓNS MAXISTRAIS.</p> |
| Resumo | Elaboraranse dous RESUMOS da lectura de dous artigos ou capítulos de monografía propostos polo profesor. |
| Seminario | <p>As sesións maxistras complementaranse con outras (SEMINARIOS) que servirán para que os/as estudantes poidan presentar os resultados do seu labor nas ACTIVIDADES de aplicación a situacións concretas e de adquisición de habilidades básicas e procedementais relacionadas coa materia obxecto de estudo.</p> <p>Algunhas destas PRÁCTICAS desenvolveranse con equipamento especializado na aula informatizada.</p> |
| Solución de problemas | Como complemento das súas explicacións (nas SESIÓNS MAXISTRAIS e nos SEMINARIOS) o profesor tamén fará propostas de actividades de aplicación (PRÁCTICAS) que os/as estudantes deberán realizar en horas non presenciais. |
| Traballos tutelados | O/A estudante elaborará un TRABALLO TUTELADO, para o cal se ofrecerán varias opcións e as directrices pertinentes. |

| Atención personalizada | |
|------------------------|--|
| Metodoloxías | Descrición |
| Solución de problemas | As titorías en grupo reducido utilizaranse para promover a discusión verbal de cuestións que poidan resultar problemáticas ou para aclarar conceptos en cuxa comprensión os/as estudantes encontrasen algunha dificultade. |
| Resumo | Así mesmo, o profesor orientará o traballo autónomo dos/as estudantes na preparación das actividades e das prácticas e na elaboración do traballo tutelado. |
| Traballos tutelados | |
| Seminario | |

| Avaliación | | | |
|-----------------------|--|---------------------------|---------------|
| Metodoloxías | Competencias / Resultados | Descrición | Cualificación |
| Solución de problemas | A9 B1 B2 B3 B6 C1 C2 | Léanse as "Observacións". | 30 |
| Resumo | B2 B3 B4 B5 C1 C2 | Léanse as "Observacións". | 20 |
| Traballos tutelados | A9 B1 B2 B3 B5 B6 B7 B8 B9 C1 C2 C3 C8 | Léanse as "Observacións". | 40 |
| Sesión maxistral | B5 B7 C7 C8 | Léanse as "Observacións". | 5 |
| Seminario | A9 B1 B2 B3 B6 C1 C2 | Léanse as "Observacións". | 5 |



Observacións avaliación

1. A CUALIFICACIÓN FINAL na 1.^a OPORTUNIDADE terá o seguinte reparto porcentual:1.1. Un 40% obterase pola realización dun TRABALLO TUTELADO.1.2. Un 20% corresponderá á elaboración de dous RESUMOS da lectura de dous artigos ou capítulos de monografía propostos polo profesor.1.3. Un 30% obterase a través da realización de EXERCICIOS DE APLICACIÓN preparados en horas non presenciais (= "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS").1.4. Un 10% responderá á ASISTENCIA, PARTICIPACIÓN E DESEMPEÑO do/da estudante ao longo do curso (nas SESIÓNS MAXISTRAS e nos SEMINARIOS). Observaranse o seu aproveitamento e evolución, mais tamén -e moi especialmente- a súa dinámica na aula, a forma de argumentar, a colaboración cos compañeiros e todos aqueles elementos que teñan que ver coa aprendizaxe colaborativa y o traballo en grupo.Aos estudantes que teñan DISPENSA ACADÉMICA RECOÑECIDA integraráselles a cualificación deste apartado na nota do traballo tutelado (que, deste xeito, equivalerá ao 50% da cualificación final).2. A CUALIFICACIÓN FINAL na 2.^a OPORTUNIDADE rexerese polas seguintes normas:2.1. Se na avaliación dalgún dos tres tipos de tarefas realizadas no curso (traballo tutelado, resumos e exercicios de aplicación) non se alcanzou o nivel de aprobado, deberán reelaborarse para seren cualificadas de novo coas mesmas porcentaxes que na primeira oportunidade.2.2. As tarefas que teñan acadado o nivel de aprobado na 1.^a oportunidade tamén poderán reelaborarse, se así o decide o estudante. En caso contrario, nesta 2.^a oportunidade manterase a cualificación que obtiveron na 1.^a.2.3. As tarefas que non se teñan presentado na 1.^a oportunidade deberán elaborarse para seren avaliadas nesta 2.^a oportunidade coa mesma porcentaxe de calificación final que se lles asigna na 1.^a.2.4. Na avaliación da 2.^a oportunidade tamén se terá en conta a cualificación obtida na 1.^a por asistencia, participación e desempeño, que corresponde ao 10% da cualificación final. Aos estudantes que non teñen cualificación neste apartado por ausencias ou por dispensa académica, o 10% correspondente integraráselles na nota do traballo tutelado (que, desta maneira, equivalerá ao 50% da cualificación final).3. CUALIFICACIÓN DE NON PRESENTADO:3.1. Recibirán a calificación de NON PRESENTADO (NP) os estudantes que non presenten o traballo tutelado ou non realicen de forma completa algún dos outros dous grupos de tarefas (resumo e/ou exercicios de aplicación) e teñan acadado o nivel de aprobado nas restantes.

Fontes de información



Bibliografía básica

Argudo, S., & Pons Serra, A. (2012): *Mejorar las búsquedas de información* (1ªed.). Barcelona: UOC.

Alonso-Arévalo, J. (2014): *Alfabetización en comunicación científica: Acreditación, OA, redessociales, altmetrics, bibliotecarios incrustados y gestión de la identidad digital*. En *Alfabetización informacional: Reflexiones y Experiencias*, Lima-Perú, 20 Y 21 de marzo del 2014. Recuperado de: <http://eprints.rclis.org/22838/Baiget, Tomàs & Daniel Torres-Salinas> (2013): *Informe APEI sobre Publicación en revistas científicas (= Informe APEI, 7)* [en línea]. Gijón, Asociación Profesional de Especialistas en Información, <http://www.apei.es/wp-content/uploads/2013/11/InformeAPEI-Publicacionescientificas.pdf>, [Consulta: 12/06/2014].

Barrionuevo Almúzara, Leticia (2008): "El acceso abierto a la literatura científica en España: dos rutas de color". En *V Foro Mundial de Conocimiento Libre* (Puerto Ordaz, Venezuela, 19-23 noviembre 2007). E-Prints in Library & Information Science. En línea: <http://eprints.rclis.org/11105/> [Consulta: 11/06/2013].

Bajtín, Mijail M. (1979 [1952-1953]): "El problema de los géneros discursivos". En *Estética de la creación verbal*, pp. 248-293. México: Siglo XXI. Ed. en línea: <http://estafeta-gabrielpulecio.blogspot.com.es/2009/06/mijail-m.html> [Consulta: 13/06/2013].

Bitchener, John (2010): *Writing an Applied Linguistics Thesis or Dissertation: A Guide to Presenting Empirical Research*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Boeglin Naumovic, Martha (2007): *Leer y redactar en la universidad: del caos de las ideas al texto estructurado*. Sevilla: MAD.

Carlino, Paula (2005): *Escribir, leer y aprender en la universidad: Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Académica.

Cassany, Daniel (1995 [1993]): *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama.

Cassany, Daniel (2006): *Taller de textos: Leer, escribir y comentar en el aula (= Papeles de Pedagogía 68)*. Barcelona: Paidós.

Cassany, Daniel (2007): *Afilas el lapicero: Guía de redacción para profesionales*. Barcelona: Anagrama.

Castelló, Montserrat (coord.) et al. (2007): *Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos: Conocimientos y estrategias*. Barcelona: Graó.

Cordón García, J. A. (2012): *Las nuevas fuentes de información : Información y búsqueda documental en el contexto de la web 2.0 (2ª ed.)*. Madrid: Pirámide.

Das, A.K. (2015): *Scholarly Communications*. Paris, UNESCO, 2015. Recuperado de: <http://eprints.rclis.org/24869/1/231938e.pdf>

Duarte-García, Emilio (2007): "Gestores personales de bases de datos de referencias bibliográficas: características y estudio comparativo". *El Profesional de la Información* 16/6, pp. 647-656. En línea: <http://hdl.handle.net/10810/7684> [Consulta: 11/06/2013].

Eco, Umberto (1994 [1977]): *Cómo se hace una tesis: Técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura*. Barcelona: Gedisa.

Hyland, Ken (2000): *Disciplinary Discourses: Social Interaction in Academic Writing*. London: Longman.

Lavid, Julia (2005): *Lenguaje y nuevas tecnologías: Nuevas perspectivas, métodos y herramientas para el lingüista del siglo XXI*. Madrid: Cátedra.

Leki, Ilona (1998 [1995]): *Academic Writing: Exploring Processes and Strategies* [en línea]. Cambridge: Cambridge University Press, <https://docs.google.com/uc?id=0B8WFjZPxDbtJMXZtcEFkNzJDS00&export=download>, [Consulta: 10/06/2014].

López Alonso, Covadonga (2014): *Análisis del discurso*. Madrid: Síntesis.

Loureda Lamas, Óscar (2003): *Introducción a la tipología textual*. Madrid: Arco/Libros.

Marimón Llorca, Carmen / Santamaría Pérez, Isabel (2007): "Los géneros y las lenguas de especialidad (II): el contexto científico-técnico". En Alcaraz Varó, Enrique et al. (eds.), *Las lenguas profesionales y académicas*, pp. 127-140 Barcelona: Ariel.

Martínez de Sousa, José (1993 [1989]): *Diccionario de bibliología y ciencias afines*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2.ª ed. aum.

Martínez de Sousa, José (2007 [2001]): *Manual de estilo de la lengua española*. Gijón: Trea, 3.ª ed. aum.

Montolío, Estrella (coord.) (2000): *Manual práctico de escritura académica (= Ariel Practicum)*. Barcelona: Ariel.

Moyano, Estela Inés (2001): "Una clasificación de géneros científicos". En *XIX Congreso AESLA* (Universidad de León, 3-5 de mayo de 2001), pp. 1-9. Ed. en línea: <http://userpage.fu-berlin.de/vazquez/vazquez/Clasificacion%20de%20generos%20MOYANO.pdf> [Consulta: 10/06/2013].

Narvaja de Arnoux, Elvira / Di Stefano, Mariana / Pereira, Cecilia (2002): *La lectura y la escritura en la Universidad*. Buenos Aires: Eudeba.

Sierra Bravo, Restituto (1988 [1986]): *Tesis doctorales y trabajos de investigación científica: Metodología general de su elaboración y documentación*. Madrid: Paraninfo, 2.ª ed. aum.

Swales, John M. (1990): *Genre Analysis: English in Academic and Research Settings*. Cambridge: Cambridge University Press.

Vargas Franco, Alfonso et al. (2007): *Escribir en la Universidad: Reflexiones y estrategias sobre el proceso de composición escrita de textos académicos*. Cali: Universidad del Valle.

Vázquez, Graciela (coord.) (2001): *Guía didáctica del discurso académico escrito: ¿Cómo se escribe una monografía?* Madrid: Edinumen.

Vázquez, Graciela (coord.) (2001): *El discurso académico oral: Guía didáctica para la comprensión auditiva y visual de clases magistrales*. Madrid: Edinumen.



| | |
|------------------------------------|--|
| Bibliografía complementaria | Entregarase unha bibliografía complementaria e específica por temas. |
|------------------------------------|--|

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

RECOMENDACIÓNS PARA O ESTUDO DA MATERIA:1. Convén posuír un nivel medio de comprensión do inglés, xa que os materiais de consulta recomendados poden incluír textos escritos nese idioma.2. Cómpre ter experiencia de navegación pola Internet e coñecemento dalgún catálogo bibliotecario.**OBSERVACIÓNS:**1. O plaxio total ou parcial é inadmisíbel e contrario aos obxectivos perseguidos. Pode levar consigo a perda de máis puntuación que o valor da actividade afectada, e mesmo o suspenso na materia.2. A expresión oral e escrita do/a estudante debe ser correcta e adecuada ao seu nivel académico; de non selo, poderá reflectirse na puntuación referida.3. A materia tamén será impartida na Universidade de Santiago (código P5211105) polo profesor Francisco García Gondar (e-mail: francisco.garcia@usc.es) e na Universidade de Vigo (código V01M126V01105) polo profesor Benigno Fernández Salgado (bfsalgado@gmail.com).

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías